

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet St-Hubert - Exp.conseil Cent.Contr.	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F030-131009/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 9F030-13-1009	Date 2014-06-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-775-12750	
File No. - N° de dossier MTC-4-37015 (775)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-06-17	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Aguilera, Maria Pia	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc775
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3573 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

9F030-131009/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc775

Client Ref. No. - N° de réf. du client

9F030-13-1009

File No. - N° du dossier

MTC-4-37015

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Voir PDF ci-joint

MODIFICATION 003:

Enlever la page 37 et **REEMPLACER PAR la page 37** ci-joint (PDF)

REPONSES AUX QUESTIONS

1. L'insertion de curriculum vitae dans l'offre : est-il nécessaire de les inclure?. Seront-ils comptabilisés dans les 30 pages exigées par le document d'appel d'offres?
 - a. Tel qu'Indiqué dans le document d'appel d'offres (pages 11 et 12 de 39) seules les items suivantes ne sont pas inclus dans le nombre maximum des pages (30)
 - lettre d'accompagnement
 - identification des membres de l'équipe (annexe A)
 - formulaire de déclaration/d'attestations (annexe B)
 - Attestations pour le Code de conduite
 - première page de la DDP
 - première page de modification(s) à la DDP
 - formulaire de proposition de prix (annexe C)
2. Est-ce que présence d'un ergonomiste dans l'équipe de conception est nécessaire dans le cadre de ce projet?
 - a. Si un ergonomiste était utilisé, ça serait considéré un atout.
En page 15 de 39, la dernière phrase du premier point (en gras) indique comme information comparable recherchée pour la DDP « Planification, conception et installations de mobilier technique en série pour supporter des postes de travail complexes, multi-écrans et autres. »
3. Faut-il présenter 1 projet par sous-experts-conseils (mécanique, électrique, structure) soit un maximum de 3 projets au total
OU
Faut-il présenter 2 à 3 projets pour chaque sous-expert-conseil, soit un maximum de 9 projets au total ?
 - a. maximum de 3 projets au total pour les sous-experts est approprié
4. Préciser la portée des travaux en structure?
 - a. Le soumissionnaire n'aura pas à tenir compte des honoraires pour le volet « Structure » dans sa proposition. Le soumissionnaire devra fournir à l'annexe C les taux horaires pour les intervenants suivants : ingénieur sénior en structure, ingénieur intermédiaire en structure et ingénieur junior en structure.

-
5. Préciser le type de structure du bâtiment?
 - a. La charpente des secteurs P2N2 et P2N1 est en acier. La charpente du secteur 1D-100 est en béton.
 6. En référence à l'article 3.2.6, Gestion des services, sur quoi le soumissionnaire doit-il se baser afin de « démontrer comment les exigences relatives au délai de réponse seront satisfaites »?
 - a. Le soumissionnaire devra démontrer comment les exigences relatives au délai de réponse seront satisfaites entre autre par quels mécanismes il entend mettre en place afin de s'assurer de rencontrer les dates précisées dans la DDP.
 7. Est-ce que les plans seront fournis sous formats Autocad?
 - a. Les plans seront fournis sous formats Autocad.
 8. Nous avons une spécialiste externe en aménagement de mobilier. À quel endroit peut-on préciser son expérience professionnelle et ses projets comparables?
 - a. L'ASC ne demande pas de spécialiste en aménagement de mobilier.
 9. Le programme fonctionnel et technique ne précise pas le nombre de postes en espace ouvert, fermé, temporaire et/ou définitif. Peut-on recevoir ces informations afin de mieux définir la portée du projet?
 - a. Les espaces définis dans le programme fonctionnel et technique précise les postes de travail pour le secteur du centre de contrôle et ce secteur n'est pas considéré comme un secteur d'espace à bureau avec la notion de poste ouvert, fermé, temporaire et/ou définitif. Le secteur a aménagé pour la relocalisation de la TI sera composé en majorité de poste de travail ouvert permanent.
 10. Est-ce que l'aménagement sera réalisé selon les normes de TPSGC? Soit aménager plus de personnes dans un même espace.
 - a. L'aménagement ne sera pas réalisé selon les normes de TPSGC.
 11. Lors de notre visite des lieux, un des guides nous a mentionné que nous devons prévoir un budget pour l'ingénieur en structure. Toutefois, il n'y a pas de description de mandat en structure et il n'y a pas non plus de bordereau pour indiquer le montant en structure?
 - a. Cette question a été répondue précédemment.
 12. Il n'y a pas de bordereau pour indiquer le montant à prévoir pour la mécanique et l'électricité?
 - a. Le montant des honoraires pour la mécanique et l'électricité doivent être inclus dans le montant total des honoraires à pourcentage ferme demandés à l'annexe

-
13. Un des guides, durant notre visite des lieux, nous a mentionné que tous les systèmes de contrôles d'accès seront pris en charge à l'interne et non par les consultants mandatés par le présent appel de candidature. Est-ce que ces systèmes seront effectivement pris en charge à l'interne?
- a. Tous les systèmes de contrôles d'accès seront pris en charge à l'interne et non par les consultants mandatés par le présent appel de candidature. Par contre les consultants mandatés par le présent appel de candidature devront prévoir les infrastructures pour recevoir ces systèmes de contrôle d'accès.